RÅDETS FÖRORDNING (EG, EKSG, EURATOM) nr 2779/98

av den 17 december 1998

om ändring av budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 209 i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artikel 78 h i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 183 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ([1]),

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ([2]),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ([3]),

med beaktande av revisionsrättens yttrande ([4]),

med beaktande av Regionkommitténs yttrande, och

av följande skäl:

En sådan medling som avses i Europaparlamentets, rådets och kommissionens gemensamma förklaring av den 4 mars 1975 har ägt rum inom en medlingskommitté.

Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ([5]), nedan kallad budgetförordningen, bör ändras för att ta hänsyn till början av den tredje etappen av Ekonomiska och monetära unionen.

Enligt rådets förordning (EG) nr 1103/97 av den 17 juni 1997 om vissa bestämmelser som har samband med införandet av euron ([6]) skall varje hänvisning till ecun ersättas med en hänvisning till euron till en kurs av en euro för en ecu. Enligt rådets förordning (EG) nr 974/98 av den 3 maj 1998 om införande av euron ([7]) skall euron vara valuta för de medlemsstater som har antagit den gemensamma valutan i enlighet med Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

Varje hänvisning i den här förordningen till euron skall förstås som en hänvisning till den valutaenhet som avses i artikel 2 andra meningen i förordning (EG) nr 974/98.

([1]) EGT C 149, 15.5.1998, s. 21.
([2]) EGT C 313, 12.10.1998, s. 34.
([3]) EGT C 284, 14.9.1998, s. 54.
([4]) Yttrandet avgivet den 22 oktober 1998 (ännu ej offentliggjort i EGT).
([5]) EGT L 356, 31.12.1977, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG, EKSG, Euratom) nr 2548/98 (EGT L 320, 28.11.1998, s. 1).
([6]) EGT L 162, 19.6.1997, s. 1.
([7]) EGT L 139, 11.5.1998, s. 1.

Till följd av antagandet av rådets förordning (EG) nr 1467/97 av den 7 juli 1997 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av förfarandet vid alltför stora underskott ([8]) bör det införas en mekanism som säkerställer att inkomster som härrör från sanktioner, som rådet ålägger medlemsstaterna, avdelas för de utgifter som är avsedda för fördelning av dessa inkomster mellan de medlemsstater som deltar i euron och som inte uppvisar alltför stora underskott. Kraven på budgetmässig öppenhet måste samtidigt iakttas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Budgetförordningen ändras på följande sätt:

1) I artikel 4.2 andra stycket skall följande strecksatsen läggas till efter den första strecksatsen:

"— Inkomster från räntor på depositioner samt från böter enligt avsnitt 4 i förordning (EG) nr 1467/97 (*), i enlighet med artikel 132 a.

(*) EGT L 209, 2.8.1997, s. 6, samt rättelser i EGT L 46, 17.2.1998, s. 20, och EGT L 128, 30.4.1998, s. 71."

2) Artikel 11 skall ersättas med följande:

"*Artikel 11*

1. Budgeten skall uppställas i euro.

2. Euron är den gemensamma valutan enligt definitionen i rådets förordning (EG) nr 974/98 av den 3 maj 1998 om införande av euron (*).

3. Utan att det påverkar tillämpningen av sektorsbestämmelser om gemenskapens inkomster och utgifter skall gemenskapens ekonomiska fordringar och förpliktelser anges och genomföras i euro.

4. Omräkningen mellan euron och valutorna i de medlemsstater som inte har antagit euron skall ske till dagskursen. I särskilda, vederbörligen motiverade, fall får undantag från denna princip göras i enlighet med de genomförandebestämmelser som avses i artikel 139.

([8]) EGT L 209, 2.8.1997, s. 6, samt rättelser i EGT L 46, 17.2.1998, s. 20, och EGT L 128, 30.4.1998, s. 71.

5. De dagliga omräkningskurserna för de valutor som inte deltar i den gemensamma valutan skall finnas tillgängliga varje dag och offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

(*) EGT L 139, 11.5.1998, s. 1."

3) I artikel 19.5 skall ordet "ecu" ersättas med ordet "euro".

4) I artikel 28 a första stycket skall orden "eller rådet" läggas till efter orden "ålagda av kommissionen".

5) I artikel 31 skall ordet "ecu" ersättas med ordet "euro".

6) I artikel 33.5 skall ordet "ecu" ersättas med ordet "euro".

7) Artikel 35 skall ersättas med följande:

"Artikel 35

Kommissionen skall var tredje månad till medlemsstaterna överlämna en sammanställning över de överföringar som gjorts mellan deras valutor."

8) I artikel 44 tredje strecksatsen skall ordet "ecu" ersättas med ordet "euro".

9) I artikel 69 skall ordet "ecu" ersättas med ordet "euro".

10) I artikel 111.2 och 111.3 skall ordet "ecu" ersättas med ordet "euro".

11) Efter avdelning XI skall följande nya avdelning införas:

"AVDELNING XI A

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR TILLÄMPNINGEN AV DE SANKTIONER SOM AVSES I AVSNITT 4 I FÖRORDNING (EG) nr 1467/97

Artikel 132 a

Budgetstrukturen skall i fråga om de sanktioner som avses i avsnitt 4 i förordning (EG) nr 1467/97 vara som följer:

a) I inkomstredovisningen skall en ny budgetrubrik inrättas för böterna samt för räntorna på de depositioner och de böter som råder i enlighet med avsnitt 4 i rådets förordning (EG) nr 1467/97 ålägger en medlemsstat att betala.

b) Utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 28 a skall det, när belopp förs in i inkomstredovisningen, inrättas en ny budgetrubrik i utgiftsredovisningen, vilken skall uppta såväl åtagandebemyndiganden som betalningsbemyndiganden. Anslagen under rubriken skall verkställas i enlighet med artikel 16 i förordning (EG) nr 1467/97."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 december 1998.

På rådets vägnar

W. MOLTERER

Ordförande